

● 潘国英 著

汉语状语语序研究 及其类型学意义

中国社会科学出版社



● 潘国英 著

汉语状语语序研究 及其类型学意义



中国社会科学出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

汉语状语语序研究及其类型学意义 / 潘国英著. —北京:
中国社会科学出版社, 2010. 7

ISBN 978 - 7 - 5004 - 8728 - 9

I. ①汉… II. ①潘… III. ①汉语 - 状语 - 词序 - 研究
IV. ①H146. 3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 079140 号

出版策划 任 明
特邀编辑 成 树
责任校对 王应来
技术编辑 李 建

出版发行 **中国社会科学出版社**

社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号

电 话 010 - 84029450 (邮购)

网 址 <http://www.csspw.cn>

经 销 新华书店

印 刷 北京奥隆印刷厂

装 订 广增装订厂

版 次 2010 年 7 月第 1 版

印 次 2010 年 7 月第 1 次印刷

开 本 880 × 1230 1/32

印 张 13

插 页 2

字 数 337 千字

定 价 28.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书, 如有质量问题请与本社发行部联系调换

版权所有 侵权必究

序

语言符号的特点之一是具有线条性（linearity），也就是说语言单位的出现是有一定的顺序的，这就是语序。语序不是汉语所特有的现象，各种语言在这方面都有自己的选择。有人认为汉语的语序比较固定，也有人认为汉语语序有灵活的一面。把语序限制在句法结构的范围之内，单就短语成分的位置来看，说汉语语序比较固定当然是有根据的；但如果所说的语序超出了句法结构，从句子的角度说汉语语序有灵活的特点也不是没有道理。在交际中用来造句的单位“词”在理论上说，它们之间的排列方式是难以计数的，然而事实上语言单位的排列要受到许多条件的限制。因此如何在“固定”和“灵活”之间找出汉语语序安排的规律，是一项很有意义的研究。现在呈现在读者面前的《汉语状语的语序研究及其类型学意义》一书，就是研究汉语语序问题的专著，值得一读。

陈亚川先生执笔的《语法研究座谈会纪要》（《80年代与90年代中国现代汉语语法研究》，北京语言学院出版社，1992）中认为上世纪八十年代汉语语法研究有两个鲜明的特点，其中一个特点就是提出了三个平面的学说，认为“三个平面的提出不仅拓宽了语法研究领域，而且为深化语法研究指出了一条新路，可能给整个语法研究带来新的突破”。胡附、文炼最早提出三个平面学说事实上是从语序研究开始的，他们提出的区分三种不同的语序排列，认为在汉语中语序并非是自足的手段，语序包括语法

的、语义的和语用的，三者既有区别，又有联系。《汉语状语的语序研究及其类型学意义》一书的研究，正是从这三个方面加以考察，挖掘出汉语语序安排的规律来的。

语法研究的终极目的是寻找语法形式与语法意义之间的对应关系，而探讨这种对应关系背后的认知心理机制，应该成为 21 世纪汉语语法研究的中心课题。从句法成分的角度观察，状语在形式上通常最长，在功能类型也是最丰富的；从语义表述看，状语的语义指向十分丰富，与定语相比，修饰语和中心语之间的内在语义联系松散。结构平面和语义平面的不相配造成了状语排列的灵活性，如何看待这种灵活性呢，《汉语状语的语序研究及其类型学意义》一书用了认知语法学的一些原理，对状语语序排列问题作出解释。当然，认知解释不是万能的，但是运用认知解释却是语法科学发展的一种体现，最主要的是作者的功能解释都是和形式验证紧密地联系在一起的。

Greenberg 对三十几种语言作了统计分析，于上世纪 60 年代发表了在语言类型学发展史上具有重要意义的论文，认为各种语言都有一种占优势的语序，归纳起来主要有三种：SVO、SOV 和 VSO。汉语究竟是 SVO 型语言，还是 SOV 型语言，或者正在由 SVO 语言向 SOV 语言演变，语言学界正在激烈地争论着。《汉语状语的语序研究及其类型学意义》一书在大量实际语料的收集、整理和分析的基础上，考察了现代汉语、古代汉语、英语和方言，还包括书面语和口语等各种语言的语序排列情况，特别是通过现代汉语状语和古代汉语状语的不同排列顺序，普通话状语和方言状语的不同排列顺序的比较，显现出了汉语语序类型上的特点。当语言类型学成为 21 世纪语言学科显学的时候，关注语言类型学的发展状况，关注汉语语序类型归属的争论的学者们，《汉语状语的语序研究及其类型学意义》一书是不能不读的。

当初，潘国英选择这个课题作为她的博士论文选题时，很多人

感到困惑和担忧。汉语状语的语序排列问题的复杂，这是做汉语语法的人都知晓的问题。她能将纷繁的现象梳理清楚吗，她能将复杂的问题解释清楚吗？摸过状语语序问题的人不少，发表过的论文也有一些，潘国英的论文在什么方面可以有所突破，在什么地方可以让读者眼睛一亮？记得当初开题报告会上，向潘国英发出诘难的人是很多的。两年后，当潘国英在博士沙龙上向大家展示她的博士论文初稿时，以往的诘难一下子烟消云散了：并非说有关状语语序的问题都涉及到了，但至少可以说重要的问题都涉及到了；并非说论文的解释已经十全十美了，但至少可以说是尽善尽美了。

做学问可以有不同的风格：有的人乐于思索，有的人善于笔耕，但是勤奋是每个做学问的人所必须有的。可以这么说，潘国英是很勤奋的，认真和执着在潘国英身上是十分明显的。她在浙江的一所省属高校工作，科研条件并不优越，2000年她在上海师大取得硕士学位时，还是个稚嫩的、刚刚踏入语法研究大门的青年教师。当年因为她硕士论文的校对错误，我曾经严厉地批评她，她大眼睛里淌下的歉疚的泪珠掉在地上，仿佛“咚咚”作响。彼时彼景，尚且历历在目，恍惚之间，十年已经过去。这十年里她成长得很快，发了不少论文，也拿到了一些科研项目，这都是认真和执着的结果。沿着这条路走下去，我想潘国英一定会取得更多的收获的。

2009年7月我到日本讲学，日本大东文化大学要我讲的题目是“如何指导研究生写论文”。在这个报告中我以潘国英的论文为例，谈及应该如何选择合适的题目做博士论文。无疑，《汉语状语的语序研究及其类型学意义》是一篇比较成功的博士论文选题。但是我们要说，做完博士论文，完成一项科研计划，对潘国英来说应该是远远不够的。期望着她有更大的发展。

齐沪扬

庚寅年正月于上海师大

目 录

第一章 绪论	(1)
一、状语语序研究的意义	(1)
二、现代汉语状语研究综述	(2)
1. 80 年代以前的汉语状语研究	(2)
2. 80 年代及以后的汉语状语研究	(4)
3. 现代汉语状语语序研究综述	(14)
4. 以往状语语序研究的不足	(23)
三、本课题的研究方案	(25)
1. 研究目标和研究内容	(25)
2. 研究方法和运用的理论	(25)
第二章 状语的性质和范围	(27)
一、状语的性质	(27)
1. 状语是句法成分	(27)
2. 状语的句法功能特征	(33)
3. 状语性质在句法成分和词类对应关系中的进一步验证	(58)
二、状语的范围	(65)
1. 关于句首成分	(65)
2. 关于状语和中心语的倒装现象	(71)
第三章 汉语状语的语义类型和序列分析	(75)
一、现代汉语状语的语义分析	(77)

1. 现代汉语状语的语义特征	(77)
2. 语义关系的层级性	(80)
二、现代汉语状语的语义序列总貌	(83)
1. 第一层级划分: 外围性状语与内在性状语	(84)
2. 第二层级划分: 认定性状语和描写性状语	(103)
3. 第三层级划分: 情状性状语和动状性状语	(109)
4. 第四层级划分: 方式性状语和特征性状语	(118)
第四章 外围性状语和认定性状语的语序位置	(143)
一、外围性状语的内部语序	(143)
二、认定性状语的内部语序	(151)
1. [+ 关联] ₂ 状语的语序位置	(153)
2. [+ 范围] ₂ 状语的语序位置	(157)
3. [+ 否定] 状语的语序位置	(184)
三、外围性状语和认定性状语的定位与否	(189)
1. 插入语的定位与不定位	(189)
2. 语气副词的定位与不定位	(191)
3. 时间副词的定位与不定位	(198)
第五章 方式性状语的语序位置	(202)
一、方式状语连用的语序	(202)
1. [+ 比况] 状语一般先于其他方式状语	(202)
2. [+ 摹状] 状语的位置	(213)
3. [+ 协同] 状语的位置	(230)
4. [+ 对象] 状语的位置	(233)
5. [+ 工具] / [+ 材料] 和 [+ 方所] 共现时的 语序	(236)
二、[+ 摹状] 状语的再分类及其语序	(238)
1. “地”的摹状功能	(238)
2. [+ 摹状] 状语的次小类	(241)

3. [+ 摹状] 状语的连用语序	(244)
三、把字短语对相关词语序列的影响	(247)
1. 基本分布原则: 凡是对“把”字宾语的描写都放在宾语后面	(248)
2. 把字短语和“在 L”之间的位置	(250)
3. 把字短语和“从 L”之间的位置	(260)
4. 把字短语和某些自由的方式状语之间的位置	(263)
第六章 特征性状语的类和语序位置	(271)
一、特征性状语的性质	(272)
1. 粘附性	(272)
2. 向心性	(273)
二、特征性状语的类	(274)
1. 方式词	(274)
2. 特定名词	(282)
3. 数词“一”	(288)
4. 单音节形容词	(293)
二、特征性状语的共现语序	(303)
1. 方式词 > 名词	(303)
2. 方式词 > 单音节形容词	(304)
3. 名词 > 单音节形容词	(305)
4. 方式词 > 数词“一”	(306)
第七章 状语的语序和话题化	(308)
一、状语可以做话题	(308)
二、状语的话题化	(310)
三、介词的话题标记功能	(313)
1. 支配式话题	(314)
2. 背景式话题	(314)
3. 时地式话题	(315)

四、介词短语的话题化与位置	(316)
1. 可以话题化的介词短语	(318)
2. 影响介词短语话题化的因素	(323)
五、状语的话题化和句法重组	(344)
1. “N _时 的 NP”结构的内在语义	(345)
2. 句首“N _时 的 NP”结构的形成	(350)
3. 句首“N _时 的 NP”结构的语用功能	(355)
第八章 多项状语的共现顺序和相关解释	(358)
一、多项状语的共现顺序	(358)
二、制约多项状语语序的基本原则	(364)
1. 语义接近原则的语序组合	(364)
2. 范围原则的语序组合	(369)
3. 时间顺序原则的语序组合	(372)
4. 语篇原则的语序组合	(376)
5. 渐增性原则的语序组合	(378)
三、状语语序的一般、特殊和偶然现象	(380)
余论	(388)
结语	(392)
参考文献	(395)
后记	(407)

第一章 绪论

一、状语语序研究的意义

状语是汉语中结构及其语义功能类型都相当丰富复杂的一种句法成分。具体表现在：（一）它通常是形式上最长的句法成分。从理论上讲，状语语域往往体现的是状态元，与行动元所不同的是，状态元的数量是无限的。（二）各类功能类型的词类、短语都可以充当状语。其中副词是汉语词类系统中意义和用法都非常丰富灵活的一类，而它通常又只作状语。由于缺乏严格意义的形态标志和形态变化，汉语句法中繁富精细的述谓性意义很多时候要靠各式各样的状语来丰足体现。但是，从对所修饰限定的中心语的语义关系讲，多个不同类型的状语成分共现却又互相属于离散性的分布组合，没有特定的内在语义联系，故其语序规则具有一定的灵活性。因而状语语序的研究一直是语言学家关注的重点，同时又是研究的难点。

对汉语状语共现语序规则的精细描写和认知上的深入探索，可以对特定的对象进行尽可能系统的分析描写，为人们的实践运用提供一定的专业指导，规律的总结也可以丰富汉语语法学以及相关的理论体系；同时，大量的数据统计、小类的明确划分、语序规则的抽象概括，也可以为人工语言的计算机程序设计提供坚实的依据和基础。因而本研究拟从考察状语的内部语序入手，

并运用认知语言学讨论汉语状语语序系统中某些语义语法问题。通过对状语语序问题的研究,旨在比较详尽地描写出状语的语序规则,并发现某些隐藏在语序背后的认知动因,为对外汉语教学和汉语信息处理提供理论和事实的依据,为机器翻译和人机对话中机器对自然语言的理解等人工智能的研究提供参考。

二、现代汉语状语研究综述

长期以来,现代汉语语法语义功能的研究,其进展重点表现在词类次范畴的精细分析上,然而于句法成分,特别是像状语这种具有特殊结构和表达功效的成分,就其外部的语义功能,内部结构单位的语序分布、语义语用特点,所进行的深入系统的分析研究,与其他专题比较来说,相对显得薄弱了许多;而有关状语语序的系统性研究,更是少见。国内外学者已有的对汉语状语及其语序的研究,主要集中在汉语状语内部的总体语序规则、对具体某一类词或短语作状语的情况以及该语言单位连用的语序、状语的语义指向、与状语语序相关的某些认知解释等,并取得了相当的成果。

1. 80年代以前的汉语状语研究

自《马氏文通》问世以来的很长一段时间里,汉语状语的研究主要集中在状语的界定问题、状语的分类问题、充当状语的成员问题及其句法特征的描写等方面。

《马氏文通》没有给状语下一个明确的定义。何容(1957)在讨论状字的职务问题时指出:“马氏让‘状字’一身而兼二任,它既是字类的名称,指副词和副词性短语;又是句子成分的名称,指状语(案:马氏所立句子成分中,没有与今‘状语’相当的成分,《文通》中虽然有‘状语’一词,但与今‘状语’

不是一回事),这显然是受西方语法的影响。马氏用‘状字’来对译西语的 adverbial 一名,而它既当词类名称用,也当句子成分名称用。”^① 马氏给“状字”下的定义是:“凡实字以貌动静之容者,曰状字。”^② 又说:“状字之于动字,亦犹静字之于名字,皆所以肖貌之者也。凡状者,必先其所状,常例也。”^③ 而《马氏文通》中“状字”、“状词”、“状语”、“状辞”、“转词”等概念上又很不明确,这也是后来学者评议最多的问题之一。很多学者就此以及《文通》中状字这一章内容专文进行过辨析和评议,如吕叔湘、王海棻(1986)、刘永耕(1998)、邵霭吉(1998)、李立(1999)、林荔华(1999)等。

关于名称上的这种混乱状况,何容(1957)说:“马氏的书里还有……‘状词’‘状语’等名称……马氏常以‘语’这个名称泛指一切言辞,并不是把它当作论句的术语……这些不同的名称,也许是应该改正而没有改正的。”^④

吕叔湘、王海棻(1984)指出:“《文通》在处理状字问题上还有一个缺点,就是让‘状字’一名具有两种不同的用法,既是字类,又是句子成分。”^⑤ 两位先生在《马氏文通读本·导言》中,对马氏“词和次”理论的批评和提出的建议也很中肯:“马氏用偏次补名词修饰语之缺,也还是不能包括形容词、动词修饰名词。并且马氏始终没有给由副词充当的动词、形容词的修饰语立专名,只是随时应付,有时称为‘状语’,有时称为‘状辞’或‘状词’,有时就干脆用字类名称‘状字’。正当的办法应该是给名词修饰语和动词、形容词修饰语分别创立‘词’名,而取

① 何容:《中国文法论》,新知识出版社1957年版。

② 马建忠:《马氏文通》,商务印书馆2008年版,第51页。

③ 同上书,第380页。

④ 何容:《中国文法论》,新知识出版社1957年版,第75页。

⑤ 吕叔湘、王海棻:《〈马氏文通〉评述》,载《中国语文》1984年第1期。

消‘次’的理论。”^①李立(1999)认为:“取消‘次’,创立‘词’,用现代汉语的话来说,就是‘语’,即名词的修饰语是定语,动词、形容词的修饰语是状语。有了状语这个概念,就能把副词(状字)与状语的联系和区别讲清楚了。”^②

黎锦熙的《新著国语文法》中也没有“状语”的名称,而是称为“副词性附加语”。“对于句子的述语,若也要添加一点修饰或限制的意思,那当然是副词的职务了;所以这种附加的部分,就叫做‘副词性附加语’。”^③

吕叔湘、朱德熙等的《语法修辞讲话》,称“附加语”。张志公先生的《汉语语法常识》采用“修饰语”的标准。“状语”这一名称最早是从《暂拟系统》开始。《暂拟系统》没有用“附加语”“修饰语”这些名称,而用的是“状语”,并且作了以下定义:“修饰动词或形容词的成分叫状语。”

2. 80年代及以后的汉语状语研究

20世纪80年代是语法研究的大发展时期,汉语的语法研究已经逐步走出了传统语法的格局,在充分研究汉语事实的基础上,一方面继承务实的优良传统,另一方面借鉴当代语言学的理论和方法来探索、研究汉语语法问题。状语的研究跟过去比较,无论在研究的深度还是广度上,都有了巨大进步。随着研究理论和方法的改进,人们从对状语的语义分类,进而发展到研究状位成分的性质、特征,尤其是非典型的状位成分如名词、动词等作状语的情况。并且在主张要精细描写汉语语言事实的原则和宗旨下,对状语的语序进行了比较细致的描写,这主要以刘月华1983年的《状语的分类和多项状语的顺序》为代表。90年代以后,

① 吕叔湘、王海棣:《马氏文通读本》,上海教育出版社1986年版,第29页。

② 李立:《简评〈马氏文通〉状字章》,载《语文研究》1999年第1期。

③ 黎锦熙:《新著国语文法》,商务印书馆1998年版。

学术思想更为活跃,三个平面理论的广泛运用,尤其是功能主义、认知主义语言理论的引进,促使汉语语法研究全面深化。

总的来说,80年代以后人们在状语问题上的研究重点主要表现在以下几个方面。

2.1 对具体某一类词作状语的研究更加细致深入

2.1.1 形容词作状语的研究

形容词是状语位置的典型成员,数量多,语义指向复杂。对形容词作状语的研究,主要集中在两个方面:一是对“地”的讨论上,包括“地”的性质,以及加不加“地”的问题。如贺阳(1996),山田留里子(1995),王俊毅(2006)等;二是对形容词状语的语义指向的研究(关于这一点在2.2小节中会专门介绍)。

贺阳(1996)的研究限于形容词直接作状语,认为形动组合中形容词加上“地”以后,充当状语的不是形容词,而是整个“形容词+地”结构。

山田留里子(1995)对《形容词用法词典》(郑怀德、孟庆海编,湖南出版社,1991年版)中的所有形容词做了梳理,列举出了双音节形容词不能作状语、作状语时可带“地”可不带“地”以及作状语时一定要带“地”几种情况。

齐沪扬(1997)研究了形容词连用作状语的情况。把状语位置上的形容词分成组合式、粘合式两类,与之相对应的意义区别应该是非动作性和动作性。并认为形容词在状语位置的连用规则,即从先到后规则,从静到动规则,从心理活动到动作行为规则,无不体现出一种时间的流动的概念,体现出一种有先有后的排列顺序。

郑贵友(2000)以“小句中枢说”为理论背景,以“表一里一值”小三角的思路为总体上的研究思路,提出并运用“系”的理论和方法,对现代汉语状位形容词以及与之相关的句法、语

义问题进行了较为全面、深入的研究。

王俊毅(2006)把形容词状语分为陈述性和描写性两大类,研究形动组合间的语义关系与形容词状语形式上的关系,认为陈述性形容词状语以不带“地”为常态,描写性形容词状语以带“地”为常态,语义上陈述性状中结构状语和中心语直接相关,而描写性状中结构状语和中心语的关联则是间接的。从形容词的类出发,只有表行形容词可能不加“地”充当状语,表物形容词或者不能充当状语,或者需加“地”充当状语。

李书业(2007)讨论了状位形容词的类型及其句法语义体现,并采用变换分析方法分析论证了形容词进入状位的条件,进入状位的形容词类型,并对状位形容词进行了句法语义分析。

2.1.2 名词作状语的研究

20世纪八九十年代的研究成果多集中于辨析名词能否作状语,哪些现象可以被定义为名词作状语以及名词的表意类型上。

李晋荃(1983)讨论了名词和名词短语作状语的情况。他认为其中表动作行为的方式(包括工具、材料)的非时地名词可以充当状语,原因在于这种名动直接组合的状中短语不能扩展。除此之外,所述三类名词短语也能充当状语。他认为在“他的手本能的缩了回来”、“这个任务历史的落在了我们的肩上”中,“本能的”、“历史的”是“名词加上副词后缀‘的’转化成副词做状语”。这种“转化说”认为名词仍旧是名词,而“名词+的”才是副词性成分,所以并非名词作状语。

喻芳葵(1984)结合古代汉语中状位名词的表意类型,从语言的历时性和共时性纵横两个方面探讨了汉语中名词作状语这一语法现象及其规律。他认为状位名词可表示动作行为的方式、情态;动作行为使用的工具和材料。这两点与李晋荃先生的分析一致,但与李先生不同的是,他认为名词表示比喻以及名词加“地”以后修饰动词也是名词作状语的现象。其中“似的”和

“地”可以作为名词充当状语的标志。

文炼(1994)认为名词也可以充当状语。孙德金(1995)旨在通过考察现代汉语名词作状语的情况来得出词类划分上的处理意见。

到了21世纪初,学者们对名词能作状语这一认识达成了共识,于是开始有人对这一现象作进一步深入的探讨和挖掘。刘慧清(2005)分析了名词作状语的音节特征、句法特征、语义特征,并分析了名词作状语的语用功能,认为“名词作状语,一般表示非常态、非默认值的情况,或者是需要特别强调的”。李梅(2001)认为名词状语与动词中心语的组合手段有三种不同情况,并着重分析了名词与谓语动词之间的语义关系并辨析了NV式状中偏正短语与其他短语的区别。

2.1.3 动词作状语的研究

通常我们说的动词作状语是指动作动词作状语,这类研究的成果较少,主要集中在动词能否直接作状语的问题以及对此的界定上。代表性的研究主要有陈一(1989)、王政红(1989)、孙德金(1997)、高增霞(2004)。

王政红(1989)较全面详细地分析了动词修饰动词的基本类型、结构特征、词汇特征、语义关系。孙德金(1997)的界定比较科学,考察也最为全面、客观,他通过集中讨论动词直接位于谓语动词前作状语的各种语法表现,认为现代汉语中动词可以直接修饰谓语充当状语是一个事实,大约有3%的动词有这个功能,特别是双音节动词。如“限量、脱产、补、结婚、在职、增、配合、配套”等。但由于数量较少,语法上可以不必专门为动词增加一个作状语的功能。高增霞(2004)则从语法化的角度对动词作状语的现象进行考察,认为一些动词作状语的现象是从表达“方式—动作”的连动式语法化而来的,并且动词作状语的状中结构还会进一步向复合词方向发展。在发展过程中,有些动词向